

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2015/3

E1F

C.2

RECEIVED

APR 14 2015

UN Library

The enclosed communication, available in English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of the Gambia and Singapore to the United Nations.

28 January 2015

\* \* \*

La communication ci-jointe, disponible en anglais, est transmise aux missions permanentes des États Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de la Gambie et de Singapour auprès de l'Organisation.

Le 28 janvier 2015



**The Permanent Mission of the  
Republic of Singapore to the United  
Nations**



**The Permanent Mission of the  
Republic of The Gambia to the  
United Nations**

New York, 23 January 2015

Mr Secretary-General,

We have the honour to inform Your Excellency that as from 23 January 2015, the Republic of Singapore and the Republic of The Gambia have established diplomatic relations.

We, therefore, kindly request Your Excellency to circulate this letter and the Joint Communiqué, as enclosed, to all Member States of the United Nations for their information.

Please accept, Mr Secretary-General, the assurances of our highest consideration.

**For the Republic of Singapore**

**For the Republic of The Gambia**

**H.E. Ms. Karen Tan**  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary Permanent  
Representative of the Republic of  
Singapore to the United Nations  
New York

**H.E. Dr. Mamadou Tangara**  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary Permanent  
Representative of the Republic of  
The Gambia to the United Nations  
New York

**H.E. Ban Ki-moon**  
Secretary-General  
of the United Nations  
United Nations Headquarters  
New York

**JOINT COMMUNIQUÉ**  
**ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS**  
**BETWEEN**  
**THE REPUBLIC OF SINGAPORE AND THE REPUBLIC OF THE**  
**GAMBIA**

The Republic of Singapore and the Republic of The Gambia,

Desirous of developing and strengthening relations of friendship and mutual cooperation between the two countries; and

Guided by the purposes and principles of the United Nations Charter and international law,

Have agreed to establish diplomatic relations between the two countries at the Ambassadorial level, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of April 18<sup>th</sup>, 1961, as of 23 January 2015.

Done at New York, on 23<sup>rd</sup> January 2015, in duplicate, in the English language.

**For the Republic of Singapore**



**H.E. Ms. Karen Tan**  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary Permanent  
Representative of the Republic of  
Singapore to the United Nations  
New York

**For the Republic of The Gambia**



**H.E. Dr. Mamadou Tangara**  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary Permanent  
Representative of the Republic of  
The Gambia to the United Nations  
New York